

KENWOOD

MGR-E8

ЦИФРОВОЙ ДИКТОФОН
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Корпорация Kenwood



Декларация соответствия требованиям директивы
2004/108/EC по электромагнитной совместимости

Производитель:

Корпорация Kenwood

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

Представитель в Европе:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



Меры безопасности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Предостережение:

В целях безопасной эксплуатации устройства внимательно прочтите эту страницу.

Прочтите инструкцию - Перед эксплуатацией устройства должны быть прочитаны все указания по безопасности и эксплуатации.

Сохраните инструкцию - Сохраните все инструкцию по безопасности и эксплуатации для использования в будущем.

Обращайте внимание на предупреждения - Уделяйте особое внимание всем предупреждениям, приведенным на корпусе устройства и в инструкции по эксплуатации.

Следуйте указаниям инструкции по эксплуатации - Следуйте всем указаниям инструкции по эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте наушники во время управления автомобилем или во время прогулки.
В противном случае, может произойти несчастный случай. Никогда не используйте наушники, когда Вы катаетесь на велосипеде или управляете автомобилем или мотоциклом. Если Вы будете использовать диктофон во время прогулки, окружающие звуки будут заглушены и у вас могут возникать трудности в прослушивании различных предупреждающих сигналов.

- Не пользуйтесь диктофоном во время движения или управления автомобилем.

Не пользуйтесь диктофоном, когда Вы управляете автомобилем, мотоциклом или велосипедом. В противном случае, может произойти несчастный случай. Прежде, чем начать эксплуатацию этого диктофона, остановите транспортное средство в безопасном месте.

- Не смотрите на экран дисплея во время движения или управления транспортным средством.

В противном случае может произойти несчастный случай.

- Всегда используйте только рекомендованный сетевой блок питания.

В противном случае может возникнуть огонь или Вы можете получить удар электрическим током.

- Всегда подключайте сетевую вилку сетевого блока питания только к сети с указанным напряжением.

В противном случае может возникнуть огонь или Вы можете получить удар электрическим током.

Предупреждения:

- Не допускайте попадания металлических или легковоспламеняющихся предметов через отверстия внутрь устройства. В противном случае может возникнуть огонь или утечка электролита из батареи питания.

- При подключении к диктофону дополнительного оборудования внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, выключите диктофон и подключите дополнительное устройство, как указано в инструкции. Также всегда используйте только рекомендованные для подключения кабели. Неправильное подключение, использование неправильного кабеля или удлинителя кабеля может привести к перегреву и возгоранию, а также получению ожогов.

Не используйте или не располагайте устройство в следующих местах:

- В местах с повышенной влажностью, например, в ванной или душевой комнате. Также не пользуйтесь диктофоном в местах, в которых разбрызгивается вода. В противном случае может произойти возникновение огня или вытекание электролита из батареи питания.
- Не располагайте диктофон вблизи горячих устройств (плиты, утюга и т.д.). В противном случае может произойти возникновение огня или вытекание электролита из батареи питания.
- Не располагайте диктофон в местах, подверженных воздействию копоти или пара, например, на кухне или около увлажнителя воздуха, а также в местах, подверженных воздействию избыточной влажности или пыли. В противном случае может произойти возникновение огня или вытекание электролита из батареи питания.
- Не оставляйте диктофон в местах, в которых температура может резко увеличиться, например, в закрытом автомобиле или в местах попадания прямых солнечных лучей. В противном случае этот диктофон или его части могут быть деформированы или может произойти возникновение огня или вытекание электролита из батареи питания.

Замечания по использованию наушников:

- Не начинайте прослушивание на очень высокой громкости звучания. В противном случае внезапное увеличение звука может привести к повреждениям слуха и прочим проблемам.
- Не слушайте звук на очень высокой громкости в течение длительного времени. В противном случае это может привести к повреждению слуха.
- Не пользуйтесь наушниками, если присутствуют неприятные ощущения на коже. В противном случае кожа может «гореть». Если во время использования наушников на коже или в ушах присутствуют неприятные ощущения, немедленно прекратите использование наушников и обратитесь к врачу.
- Строго запрещено пользоваться наушниками людям с болезнями ушей. В противном случае болезнь может усугубиться. Если во время использования наушников на коже или в ушах присутствуют неприятные ощущения, немедленно прекратите использование наушников и обратитесь к врачу.
- Медленно и аккуратно надевайте и снимайте наушники. Резкое снятие наушников может привести к повреждению уха.

Замечания при использовании автомобильной магнитолы:

- Не оставляйте устройства или батареи питания в автомобиле, особенно на полке. Это может привести к сбоям в работе или повреждениям, вызванным солнечным теплом.
- Если диктофон подключен к автомобильной магнитоле при помощи аудиокабеля, иногда могут возникать звуковые помехи.

Меры безопасности

Как пользоваться устройством

- Не прилагайте к дисплею устройства избыточное усилие. В противном случае дисплей может быть поврежден.
- Не храните устройство в пакете вместе с твердыми предметами. В противном случае при воздействии на пакет твердый предмет может повредить устройство.
- Не подвергайте устройство воздействию инсектицидов или других агрессивных веществ, а также не допускайте прямого контакта устройства с резиной или винилом. В противном случае может произойти обесцвечивание или отслоение покрытия поверхности.
- Не кладите устройство в карман брюк. В противном случае устройство может быть повреждено.
- Защищайте устройство от влаги и росы.

Не пользуйтесь устройством, поместив его в нагрудный карман на длительное время летом во время занятий. В противном случае попадание влаги или пота может привести к возникновению сбоев в работе.

Условия эксплуатации

Температура: от 5 до 35°C (без конденсации)

Предупреждение по конденсации влаги

Если между температурой устройства и температурой окружающей среды возникнет большая разница, это может привести к конденсации влаги (образованию росы). В случае конденсации влаги устройство может работать неправильно. В этом случае оставьте устройство на несколько часов и возобновите эксплуатацию устройства после испарения влаги.

Будьте особенно внимательны при конденсации влаги, когда устройство быстро переносится между помещениями с большой разницей в температуре, при резком увеличении влажности в комнате и т.д.

Уход за устройством

Если лицевая панель или корпус устройства сильно загрязнен, протирайте его мягкой, сухой тканью.

Не используйте для чистки растворитель, бензин, алкоголь и прочие химические вещества, т.к. это может привести к обесцвечиванию поверхности.

Информация о контакт-очистителях

Не используйте контакт-очистители, т.к. это может привести к повреждению устройства. Будьте особенно внимательны при использовании контакт-очистителей, содержащих масло, т.к. они могут деформировать пластиковые компоненты.

Замечание по встроенному аккумулятору (батарее питания)

- Аккумулятор, встроенный в этот диктофон, постепенно разряжается даже, когда диктофон не используется. Это означает, что аккумулятор может полностью разрядиться, если диктофон не будет использоваться в течение длительного времени. Если это произойдет, перед использованием диктофона зарядите батарею питания.
- Время аккумулятора варьируется в зависимости от состояния аккумулятора и окружающей температуры.
- При использовании диктофона в условиях пониженной температуры доступное время воспроизведения уменьшается.
- Аккумулятор может быть перезаряжен до 400 раз. (Это значение является номинальным и не гарантируется во всех случаях).
- Аккумулятор является расходным материалом и доступное время воспроизведения будет постепенно уменьшаться при повторном использовании. Если доступное время воспроизведения станет слишком малым даже после полного заряда аккумулятора, это означает, что срок эксплуатации аккумулятора истек и его необходимо заменить на новый.
- Корпорация Kenwood не несет ответственности за изменение или потерю данных, вызванных рядом встроенного аккумулятора.
- В диктофоне используется литиево-ионный аккумулятор.

Такие аккумуляторы не обладают эффектом памяти, свойственным Ni-Cd и никель-гидридным аккумуляторам, емкость которых уменьшается при многократном заряде и разряде аккумулятора. Встроенный аккумулятор может быть дозаряжен прежде, чем будет разряжен полностью.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Для замены встроенного аккумулятора обратитесь к вашему дилеру.**

Неправильная замена аккумулятора приводит к опасности взрыва.

- Не нагревайте слишком сильно встроенный аккумулятор, не открывайте его, не изменяйте и не бросайте в огонь или в воду.**

Избыточное тепло, взрыв или возгорание могут привести к возникновению пожара.

- Не оставляйте встроенный аккумулятор вблизи огня или в местах попадания прямого солнечного света.**

В противном случае существует опасность возникновения огня, взрыва или образования избыточного тепла.

- Изолируйте контакты встроенного аккумулятора изолентой.**

Короткое замыкание электродов встроенного аккумулятора может привести к взрыву или появлению огня.

- Не оставляйте аккумулятор в местах, доступных для детей.**

В противном случае существует опасность получения травмы или других несчастных случаев.

- Если из аккумулятора вытечет электролит и попадет вам в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь к врачу.**

Если электролит останется в глазах, это может привести к повреждению зрения.

Меры безопасности

Хранение и обслуживание карты памяти SD

Перед хранением

- Перед хранением поместите карту памяти SD в ее чехол.
- Не оставляйте карту памяти SD в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высокой температуры (в местах попадания прямого солнечного света и т.д.) или чрезвычайно высокой влажности.

Если карта памяти SD загрязнена

- Аккуратно протрите карту памяти мягкой тряпочкой.
- Не используйте растворитель, бензин или алкоголь.

Прочие предупреждения

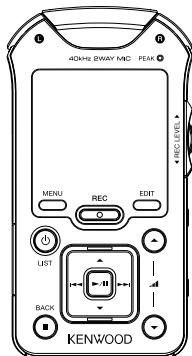
- Не открывайте или не изменяйте карту памяти SD.
- Не снимайте наклейки с карты памяти SD.
- Не наклеивайте никаких дополнительных наклеек на карту памяти SD.
- Не прикасайтесь к металлическим контактам с тыльной стороны карты пальцами или металлическими предметами.

Замечание по утилизации карты памяти SD

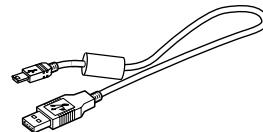
Функции форматирования (Format) и удаления (Delete) этого диктофона или компьютера просто изменяют управляющую информацию о файлах и не стирают данные с карты памяти SD полностью. Перед утилизацией карты памяти рекомендуется физически повредить карту памяти или полностью стереть все данные с карты памяти при помощи специального программного обеспечения на компьютере.

Ответственность за правильное управление данными на карте памяти SD возлагается на владельца карты.

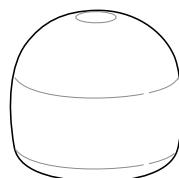
Распаковка



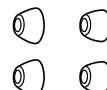
Диктофон



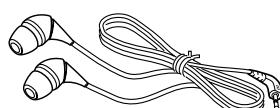
USB-кабель



Козырек



Вкладыши (размер L, размер S)



Наушники
(вкладыш: размер M)

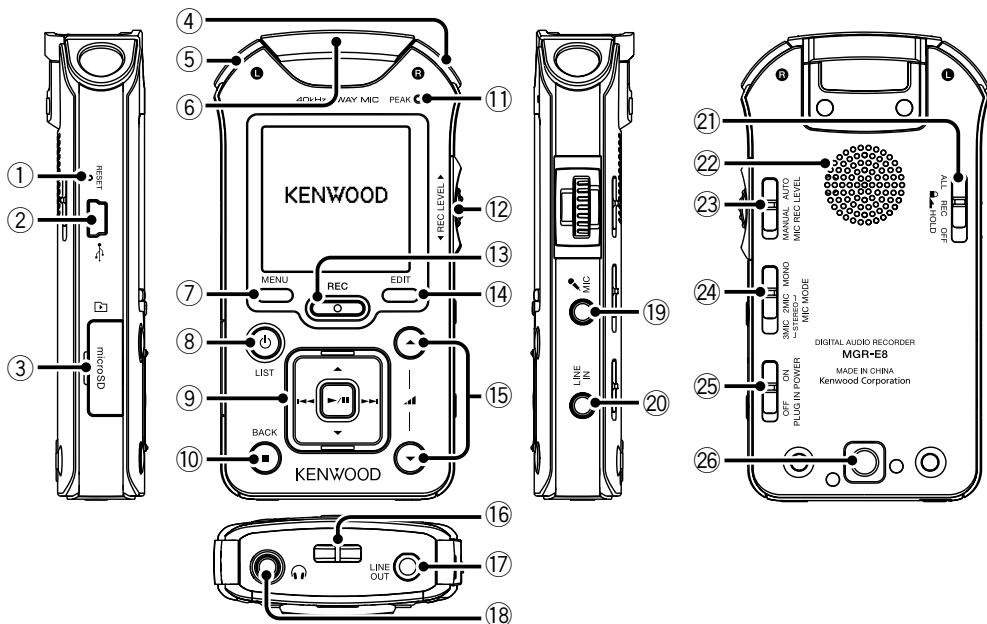


Инструкция по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избыточное звуковое давление в наушниках или головных телефонах может привести к потере слуха.

Основные части и их функции

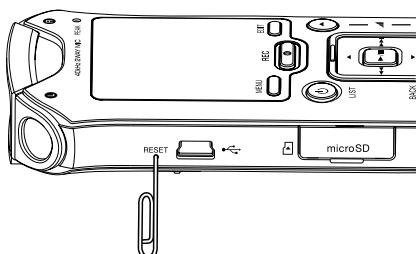


(1) Кнопка сброса RESET

- Если все кнопки управления диктофона не срабатывают даже, когда переключатель [(21) HOLD] установлен в положение OFF, нажмите кнопку RESET и выключите диктофон. Нажмайте на кнопку RESET кончиком скрепки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После выполнения сброса устанавливаются первоначальные значения всех параметров диктофона. Выполненные вами изменения будут стерты.



(2) ↲ Гнездо USB

- При помощи поставляемого в комплекте USB-кабеля подключите диктофон к компьютеру для передачи музыкальных файлов или заряда аккумулятора.

(3) Слот для карты памяти microSD

- Вставляйте в этот паз карту памяти microSD.

(4) Правый микрофон

(5) Левый микрофон

(6) Центральный микрофон

(7) Кнопка меню MENU

- Короткое нажатие приводит к отображению меню. Повторное нажатие закрывает меню.

(8) LIST Кнопка включения/отображения списка

- Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии эту кнопку, чтобы включить/выключить питание.
- Короткое нажатие на эту кнопку в режиме остановки или воспроизведения приводит к открытию списка на самом верхнем уровне.
- Короткое нажатие на кнопку при отображении списка во время воспроизведения приводит к возврату в предыдущее меню.

(9) Кнопка выбора/воспроизведения

Кнопка со стрелкой вверх Up

- Чтобы переместить курсор вверх, во время отображения меню или списка нажимайте эту кнопку.
- Нажатие на кнопку в режиме остановки или воспроизведения приводит к отображению списка.

Кнопка со стрелкой вниз Down

- Чтобы переместить курсор вниз, во время отображения меню или списка нажимайте эту кнопку.

Кнопка I<<

- Нажмите эту кнопку во время воспроизведения, чтобы вернуться на начало текущего трека. Повторное нажатие на кнопку в начале трека приводит к возврату на начало предыдущего трека.
- Чтобы ускоренно прослушивать музыку назад, нажмите и удерживайте эту кнопку в нажатом состоянии.

Кнопка >>|

- Нажмите эту кнопку во время отображения меню или списка, чтобы войти в нужный раздел меню и перейти на следующий раздел.
- Нажмите эту кнопку во время воспроизведения, чтобы перейти на начало следующего трека.
- Чтобы ускоренно прослушивать музыку вперед, нажмите и удерживайте эту кнопку в нажатом состоянии.

Кнопка >/II

- Нажмайтe эту кнопку, чтобы включить режим воспроизведения или паузы.
- Нажмите эту кнопку во время отображения меню или списка, чтобы войти в нужный раздел меню.

(10) Кнопка остановки/возврата

- Во время воспроизведения нажмите эту кнопку, чтобы остановить воспроизведение.
- Нажатие на кнопку в режиме остановки приводит к переключению отображаемой информации.
- Нажмите эту кнопку во время записи, чтобы прекратить запись.
- Коротко нажмите кнопку во время отображения меню или списка, чтобы вернуться к предыдущей странице.

(11) Индикатор пикового уровня PEAK

(12) Ручка регулировки уровня записи REC LEVEL

- Эта ручка используется для регулировки уровня записи. (Эта регулировка возможна, когда переключатель [(23) MIC REC LEVEL] установлен в положение MANUAL).

Основные части и их функции

(13) Кнопка REC

- Нажмите эту кнопку, чтобы переключиться в режим паузы записи. Нажмите кнопку вновь, чтобы начать запись.

- Нажатие на кнопку во время записи приводит к включению режима паузы записи. Повторное нажатие приводит к возобновлению записи.

- Состояние режима записи характеризуется определенным состоянием индикатора записи. Индикатор светится постоянно: Включен режим записи.

Индикатор мигает: Режим паузы записи.

Индикатор не светится: Режим остановки.

(14) Кнопка EDIT

- Нажмите эту кнопку в режиме остановки или во время отображения списка, чтобы открыть экран редактирования файла.

- Нажмайтe во время воспроизведения, чтобы добавить/удалить любимые треки или установить режим повтора фрагмента А-В.

- Нажмите в режиме паузы записи для автоматической установки уровня записи.

- Нажмите во время записи, чтобы разделить записанный файл в точке нажатия на кнопку.

(15) Кнопки регулировки громкости Volume

- Нажмайтe эти кнопки, чтобы увеличить (кнопка со стрелкой вверх) или уменьшить (кнопка со стрелкой вниз) громкость звучания. Если Вы нажмете и будете удерживать кнопку в нажатом состоянии, громкость будет изменяться постепенно.

(16) Дужка крепления ремешка

- Просуньте ремешок через это отверстие.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не просовывайте металлический крюк или подобный предмет (например, брелок для ключей) через дужку. В противном случае устройство может быть повреждено.

- Не оборачивайте ремешок вокруг диктофона. В противном случае диктофон может быть поврежден.

(17) Гнездо линейного выхода LINE OUT

(18) Гнездо подключения наушников

(19) MIC Гнездо подключения микрофона

(20) Гнездо линейного входа LINE IN

(21) Переключатель HOLD

- ALL: Установите переключатель в это положение, чтобы отключить все кнопки управления. Это поможет избежать случайного нажатия на кнопки, например, при переноске диктофона в сумке.

- REC: Установите переключатель в это положение, чтобы заблокировать только кнопку REC. Это позволит предотвратить непроизвольное включение записи во время воспроизведения музыки и т.д.

(22) Динамик

- Если к гнездам [(17) LINE OUT] и [(18)] ничего не подключено, через динамик будет воспроизводиться звук воспроизводимого трека.

- Во время записи звук через динамик не воспроизводится.

**(23) Регулятор уровня записи микрофона MIC
REC LEVEL**

- Когда используются встроенные микрофоны или внешний микрофон, установите нужный уровень записи.

(24) Переключатель режима работы микрофона MIC MODE

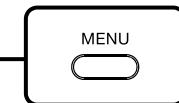
- Если используются встроенные микрофоны, установите монофонический, 2-микрофонный или 3-микрофонный режим работы диктофона.

(25) Переключатель PLUG IN POWER

- Когда используется внешний микрофон активного типа, установите переключатель в положение ON.

(26) Отверстие для крепления на штатив

Список разделов меню



Нажмите для настройки различных параметров.



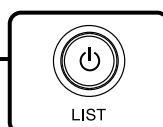
Меню настройки параметров записи



Меню настройки параметров воспроизведения

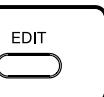
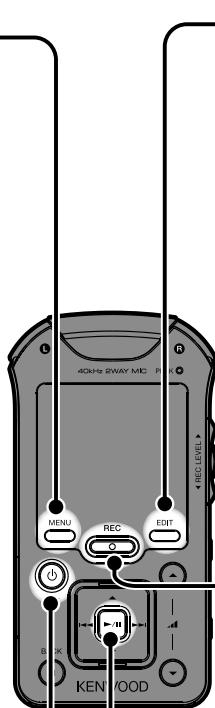


Меню настройки общих параметров



Нажмите, чтобы выбрать из списка трек, который будет воспроизведен.

Экран списка

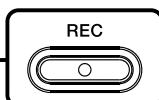


Нажмите для редактирования файлов.

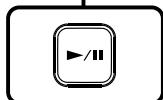


Экран редактирования файлов

- Перемещение файла
- Деление файла
- Удаление файла
- Любимые файлы
- Повтор фрагмента А-В



Первое нажатие приводит к включению режима паузы записи, второе нажатие - к включению записи.

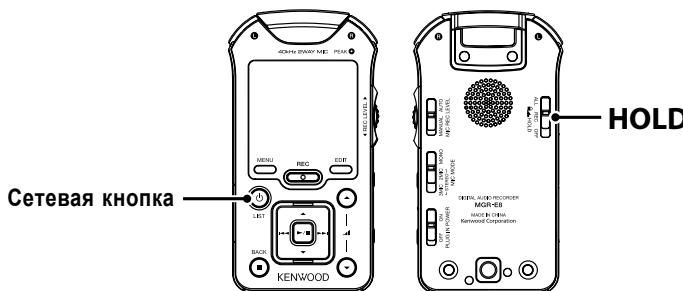


Дисплей во время воспроизведения

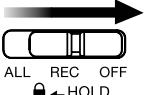


Дисплей во время записи

Информация о источнике питания



Включение диктофона

- 1 Отключите блокировку.
Сдвиньте переключатель [HOLD] в положение «OFF» (ВЫКЛ.).

- 2 Включите диктофон.
Удерживайте кнопку [Power] в нажатом состоянии до тех пор, пока не будет отображен логотип Kenwood.

Выключение диктофона

- 1 Выключите диктофон.
Нажмите и удерживайте кнопку [Power] в нажатом состоянии, пока не погаснет дисплей.



- Если диктофон останется в режиме остановки на время, превышающее установленное значение (Auto Power-OFF), диктофон автоматически выключится. Время выключения (Auto Power-OFF) может быть установлено.

Индикатор состояния аккумулятора

Индикатор в правом нижнем углу дисплея показывает состояние заряда аккумулятора.

	Показывает оставшийся заряд аккумулятора.
	Аккумулятор почти разряжен. Перезарядите аккумулятор.
	Аккумулятор не может быть заряжен. Заряжайте аккумулятор при температуре в пределах допустимого диапазона температур (см.раздел «Технические характеристики»).

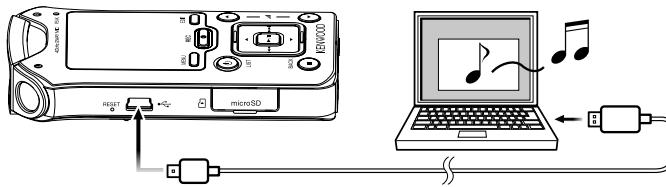
Заряд аккумулятора от компьютера через USB-соединение

Этот диктофон использует аккумулятор, который может быть заряжен от компьютера через USB-соединение.

1 Загрузите компьютер.

2 Подключите USB-кабель к USB-порту персонального компьютера.

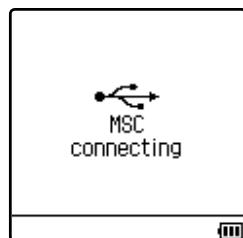
3 Подключите USB-кабель к USB-порту диктофона.



USB-кабель

Полный заряд аккумулятора занимает около 2,5 часов.

Во время заряда индикатор состояния батареи питания изменяется. Когда заряд закончится полностью (около 4 часов), индикатор остановится в положении «».



4 Отключите диктофон от компьютера.



- Требования к персональному компьютеру приведены в разделе «Технические характеристики».
- В момент подключения к компьютеру диктофон включится автоматически.
- Для USB-подключения всегда используйте USB-кабель, поставляемый в комплекте.
- Этот диктофон должен быть подключен к USB-порту компьютера только напрямую. Мы не можем гарантировать работу диктофона, если он будет подключен через USB-концентратор.
- Во время передачи данных с компьютера заряд аккумулятора невозможен. Прежде, чем заряжать аккумулятор, выйдите из программы копирования.

Подключение к внешнему источнику питания

Для того, чтобы обеспечить длительную запись или воспроизведение, Вы можете запитывать диктофон от компьютера через USB-порт.

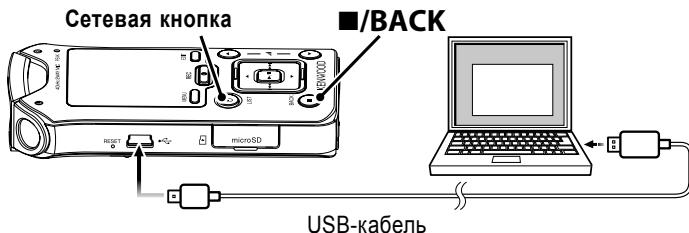
1 Загрузите компьютер.

2 Подключите USB-кабель к USB-порту персонального компьютера.

3 Выключите диктофон.

Нажмите и удерживайте кнопку [Power] в нажатом состоянии, пока не погаснет дисплей.

4 Удерживая в нажатом состоянии кнопку [BACK], подключите USB-кабель к USB-порту этого диктофона.



Чтобы закончить работу с диктофоном

5 Выключите диктофон.

6 Отсоедините USB-кабель от диктофона.



- Когда используется внешнее питание, следующие функции недоступны:
 - Индикация состояния аккумулятора.
 - Заряд аккумулятора.
 - Управление с компьютера.
- Для USB-подключения всегда используйте USB-кабель, поставляемый в комплекте.
- Этот диктофон должен быть подключен к USB-порту компьютера только напрямую. Мы не можем гарантировать работу диктофона, если он будет подключен через USB-концентратор.

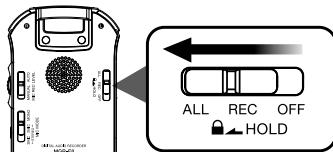
Как предотвратить случайное нажатие кнопок

Функция HOLD блокирует все кнопки диктофона и помогает предотвратить случайное нажатие на кнопки, например, когда диктофон переносится в сумке и т.д.

Блокировка всех кнопок управления

1 Установите режим блокировки всех кнопок управления.

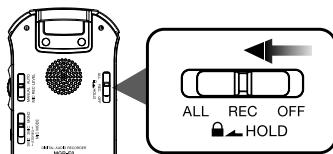
Сдвиньте переключатель [HOLD] в положение «ALL».



Блокировка только кнопки записи

1 Включите режим блокировки кнопки записи.

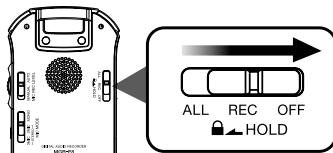
Сдвиньте переключатель [HOLD] в положение «REC».



Снятие блокировки

1 Отключите режим блокировки.

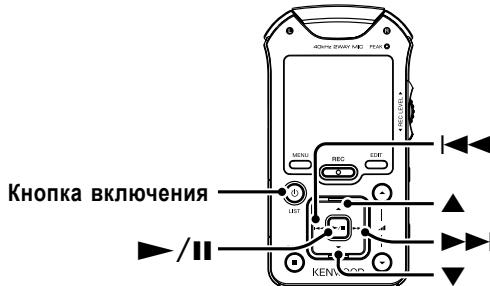
Сдвиньте переключатель [HOLD] в положение «OFF».



- Если, когда включена функция блокировки, Вы нажмете заблокированную кнопку, на дисплее будет отображено сообщение «Keys: ALL HOLD» или «Keys: REC HOLD».

Включение в первый раз

Когда Вы включите диктофон в первый раз после покупки, Вы должны установить язык, на котором будут отображаться сообщения на дисплее, а также установить текущую дату и время дня. Рекомендуется правильно устанавливать дату и текущее время дня, т.к. название каждого записанного файла будет создаваться после даты и времени каждой сессии записи.

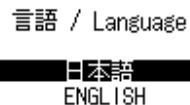


1 Включите диктофон

Удерживайте кнопку [Power] в нажатом состоянии до тех пор, пока не будет отображен логотип Kenwood.

2 Выберите язык отображения меню

При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужный язык, а затем нажмите кнопку [>/II].



3 Установите дату и время

При помощи кнопок [<<<]/[>>I] установите год, месяц, день, режим «24H/AM/PM», часы и минуты.

С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз изменяйте отображаемые цифры.

Clock setting

2010 SEP. 1
24H 0:00

4 Подтвердите ввод даты и времени.

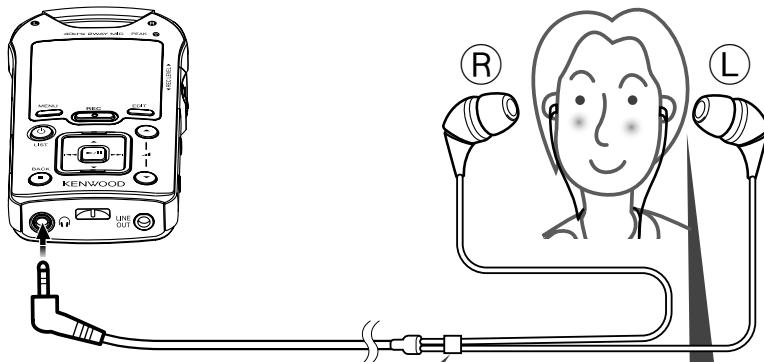
Нажмите кнопку [>/II].



- Выбранный таким образом язык будет установлен для последующего отображения меню на экране.
- Выбранный язык и установленные дата и время будут сохраняться в памяти даже, если диктофон будет выключен.
- Если оставшийся заряд аккумулятора слишком мал, подключите диктофон к компьютеру для заряда аккумулятора. 10 минут заряда будет достаточно для проверки работоспособности диктофона.

Подключение стереофонических наушников

Подключите поставляемые в комплекте стереофонические наушники к этому диктофону.



Регулятор длины



Чтобы предотвратить запутывание проводов, используйте регулятор длины для фиксации наушников.

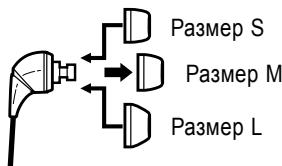
Возмитесь за корпус наушника и вставьте его в ухо.



Оптимальным положением наушника является положение, когда вкладыш полностью занимает ушное отверстие.

Выбор вкладышей

С завода наушники поставляются с вкладышем размера M. Если вкладыши размера M не подходят под ваши уши, замените их на вкладыши размера S или D/

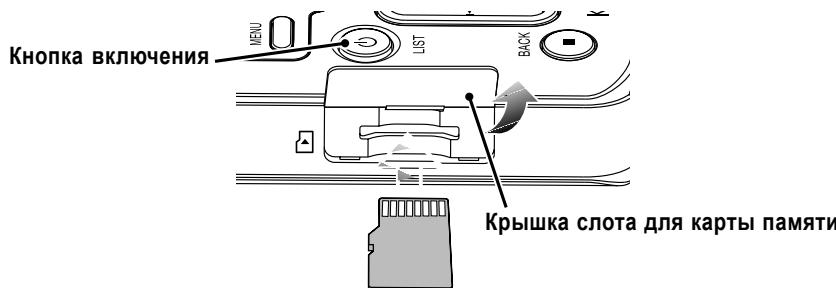


- Всегда при надевании или снятии наушников удерживайте их за корпус. Никогда не тяните за провод наушников.
- Для чистки вкладышей снимите их с наушников и промойте нейтральным моющим средством. После мытья вытрите их насухо и дайте высохнуть.
- После длительного использования или хранения вкладыши могут деформироваться.

Установка/извлечение карты памяти microSD

Этот диктофон позволяет воспроизводить музыку, сохраненную на карте памяти microSD, или записывать музыку на карту памяти microSD.

Диктофон совместим с картами памяти microSD и microSDHC. Характеристики совместимых карт приведены в разделе «Технические характеристики».



- 1 Нажмите и удерживайте [Power] нажатой, пока не погаснет дисплей.
- 2 Откройте крышку слота для карты памяти.
- 3 Установка/извлечение карты памяти microSD

Чтобы установить карту microSD

Возьмите карту памяти microSD так, чтобы сторона с контактами была направлена вверх, как показано на иллюстрации, и вставьте карту в слот, нажав на нее до щелчка.

Чтобы извлечь карту памяти microSD

Нажмите на карту памяти до щелчка, а затем отпустите палец. Карта «выпрыгнет» и Вы сможете ее извлечь.

- 4 Закройте крышку слота для карты памяти



- Карта памяти microSD или microSDHC, которая отформатирована на другом устройстве, включая сотовый телефон, может быть несовместима с этим диктофоном. Перед использованием отформатируйте карту памяти на диктофоне.
- Когда в диктофон установлена карта памяти microSD, на экране отображается индикатор .

Технические характеристики

Встроенная флэш-память ^{*1}

: 2 ГБ

Выход на наушники

: 3,5 мм стереофоническое минигнездо

: 10 + 10 мВт / 16 Ом

Линейный выход

: 3,5 мм стереофоническое минигнездо

: 700 + 700 мВ / 10 кОм

Линейный вход

: 3,5 мм стереофоническое минигнездо

: 4 мВ / 2,3 кОм

Интерфейс

: Полноскоростной USB 2.0

(совместим с USB 1.1)

Дисплей

: Жидкокристаллический 1,4 дюйма (120x118 точек)

Встроенный динамик

: 200 мВт

Максимальное количество папок

: 3000 (совместно во внутренней памяти и на карте памяти SD)

Максимальное количество файлов

: 7000 (совместно во внутренней памяти и на карте памяти SD)

Максимальное количество уровней вложения

: 8 уровней (папки MUSIC и KWD)

Максимальное количество записываемых треков ^{*2}

: прибл. 500 треков (во внутреннюю память)

Размеры диктофона (Ш x В x Г)

: 52,8 мм x 100,2 мм x 20,8 мм

Вес

: Прибл. 87 г

Диапазон рабочих температур

: от 5°C до +35°C (без конденсации влаги)

Тип аккумулятора

: Встроенный литиево-ионный аккумулятор

Время заряда

: Прибл. 2,5 часа

Время работы аккумулятора ^{*3}

Время непрерывного воспроизведения

WAV (44,1 кГц): Прибл. 31 час

MP3 (128 kbps): Прибл. 35 часов

WMA (128 kbps): Прибл. 29 часов

(воспроизведение музыкальных файлов из внутренней памяти)

Время записи

WAV (96 кГц, 24 бит): Прибл. 16 часов

WAV (44,1 кГц, 16 бит): Прибл. 28 часов

WMA (128 kbps): Прибл. 32 часа

(встроенные микрофоны и внутренняя память)

Формат записи

: WAV (44,1/48/96 кГц, 16/24 бит, стерео)

: MP3 (44,1 кГц, 96/128/196/320 kbps, стерео/моно)

Максимальное время записи

(без других типов файлов)

Внутренняя память/карта памяти microSD (2 ГБ)

WAV (96 кГц, 24 бит): Прибл. 50 минут

WAV (48 кГц, 24 бит): Прибл. 1 час 50 минут

WAV (44,1 кГц, 24 бит): Прибл. 2 часа

WAV (96 кГц, 16 бит): Прибл. 1 час 20 минут

WAV (48 кГц, 16 бит): Прибл. 2 часа 40 минут

WAV (44,1 кГц, 16 бит): Прибл. 3 часа

MP3 (320 kbps): Прибл. 13 часов 30 минут

MP3 (192 kbps): Прибл. 22 часа 30 минут

MP3 (128 kbps): Прибл. 33 часа 50 минут

MP3 (96 kbps): Прибл. 45 часов

Карта памяти microSDHC (8 ГБ)

WAV (96 кГц, 24 бит): Прибл. 3 часа 40 минут

WAV (48 кГц, 24 бит): Прибл. 7 часов 20 минут

WAV (44,1 кГц, 24 бит): Прибл. 8 часов 10

минут

WAV (96 кГц, 16 бит): Прибл. 5 часов 30 минут

WAV (48 кГц, 16 бит): Прибл. 11 часов 20 минут

WAV (44,1 кГц, 16 бит): Прибл. 12 часов 20 минут

MP3 (320 kbps): Прибл. 55 часов

MP3 (192 kbps): Прибл. 92 часа

MP3 (128 kbps): Прибл. 138 часов

MP3 (96 kbps): Прибл. 184 часа

* Цифры, указанные в скобках, являются стандартными значениями для стереофонической записи.

* Во время непрерывной записи файл делится через каждые 2 ГБ.

Воспроизводимые форматы

MP3

Расширение: .mp3

Частоты дискретизации: 8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 кГц

Битрейт: 32 - 320 kbps

Переменный битрейт *4: 32 - 320 kbps

ID3-тэг: версии 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4

WMA (совместим с DRM9)

Расширение: .wma

Частоты дискретизации: 22,05/32/44,1/48 кГц

Битрейт: 32 - 320 kbps

Переменный битрейт *4: 32 - 320 kbps

(не поддерживаются Professional, Lossless или Voice).

WAV (линейный PCM)

Расширение: .wav

Частоты дискретизации: 44,1/48/88,2/96 кГц

Количество бит: 16/24 бит

Карта памяти SD card *5

Совместимые карты памяти SD

: карта microSDHC™ (объем <16 ГБ)

: карта microSD™ (объем <2 ГБ)

(Данные, записанные в формате SD audio, не могут быть воспроизведены).

Требования к конфигурации персонального компьютера *6

Операционная система

: Microsoft® Windows® 7/Vista/XP

USB-порт

: совместимый с USB1.1/2.0

- Корпорация Kenwood придерживается политики непрерывного улучшения характеристик устройства. По этой причине характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

*1 Реальное доступное пространство может быть меньше указанного значения, вследствие присутствия области системных файлов.

*2 Предполагается, что каждый трек имеет продолжительность 4 минуты и записан в формате MP3/WMA с битрейтом 128 kbps.

*3 Приведенное значение времени непрерывного воспроизведения является стандартным, когда используются поставляемые в комплекте наушники, индикатор выключен (OFF) и выключена (OFF) подсветка.

Обратите внимание на то, что это не гарантированное значение. В зависимости от окружающей температуры и прочих условий эксплуатации реальное время непрерывного воспроизведения может быть меньше указанного.

При использовании некоторых видов карт памяти SD время работы аккумулятора может быть уменьшено.

*4 Характеристики звука с переменным битрейтом (VBR) иногда могут выходить за пределы допустимых значений. В этом случае диктофон не сможет воспроизводить такой звук.

*5 Этот диктофон совместим с записью/воспроизведением карт памяти SD/SDHC, соответствующих стандартам SD или SDHC.

*6 Все указанные требования к конфигурации компьютера не гарантируют полной работоспособности диктофона. Используйте компьютер с предустановленной операционной системой. Работа диктофона не гарантируется на компьютере с обновленной операционной системой или на компьютере, собранном самостоятельно.

KENWOOD